

Wyrok Sądu z dnia 29 lutego 2016 r. – Schenker/Komisja(Sprawa T-265/12) ⁽¹⁾

(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Usługi międzynarodowej spedycji lotniczej — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 101 TFUE — Ustalanie cen — Opłaty dodatkowe i mechanizmy ustalania opłat mające wpływ na cenę końcową — Dowody zawarte we wniosku o zwolnienie z grzywny — Ochrona poufności informacji wymienianych między adwokatem i klientem — Zasady deontologiczne dotyczące obowiązku lojalności oraz zakazu podwójnej reprezentacji — Obowiązki powiernicze — Wpływ na handel między państwami członkowskimi — Możliwość przypisania zachowania noszącego znamiona naruszenia — Wybór spółek — Grzywny — Proporcjonalność — Waga naruszenia — Okoliczności łagodzące — Równość traktowania — Współpraca — Ugoda — Wytyczne z 2006 r. w sprawie metody ustalania grzywien)

(2016/C 136/37)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Schenker Ltd (Feltham, Zjednoczone Królestwo) (przedstawiciele: F. Montag, B. Kacholdt, F. Hoseinian, adwokaci, D. Colgan i T. Morgan, solicitors)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo A. Dawes i N. von Lingen, następnie A. Dawes i G. Meessen, pełnomocnicy, wspierani przez B. Kennelly'ego i H. Musse, barristers)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C(2012) 1959 final z dnia 28 marca 2012 r. dotyczącej postępowania na podstawie art. 101 [TFUE] i art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/39462 – Usługi spedycyjne) w zakresie, w jakim dotyczy ona skarżącej, oraz żądanie zmiany grzywny, jaka została na nią nałożona w tej decyzji.

Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Schenker Ltd zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 243 z 11.8.2012.

Wyrok Sądu z dnia 29 lutego 2016 r. – Deutsche Bahn i in./Komisja(Sprawa T-267/12) ⁽¹⁾

(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Międzynarodowe usługi spedycyjne drogą lotniczą — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 101 TFUE — Ustalanie cen — Dodatkowe opłaty i mechanizmy ustalania cen mające wpływ na cenę końcową — Dowody zawarte we wniosku o zwolnienie z grzywny — Ochrona poufności korespondencji między adwokatami i klientami — Reguły deontologiczne dotyczące obowiązku lojalności i zakazu podwójnej reprezentacji — Zobowiązania powiernicze — Możliwość przypisania zachowania noszącego znamiona naruszenia — Wybór spółek — Grzywny — Proporcjonalność — Waga naruszenia — Okoliczności łagodzące — Równość traktowania — Współpraca — Częściowe zwolnienie z grzywny — Pełne prawo orzekania — Ugoda — Wytyczne z 2006 r. w sprawie metody ustalania grzywien)

(2016/C 136/38)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Deutsche Bahn AG (Berlin, Niemcy), Schenker AG (Essen, Niemcy), Schenker China Ltd (Szanghaj, Chiny) i Schenker International (HK) Ltd (Hongkong, Chiny) (przedstawiciele: F. Montag, B. Kacholdt, F. Hoseinian, adwokaci, D. Colgan i T. Morgan, solicitors)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: początkowo A. Dawes i N. von Lingen, następnie A. Dawes i G. Meessen, pełnomocnicy, wspierani przez B. Kennelly'ego i H. Musse, barristers)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji z dnia 28 marca 2012 r. C(2012) 1959 final dotyczącej postępowania na podstawie art. 101 [TFUE] i art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/39462 – Usługi spedycyjne) w zakresie, w jakim dotyczy ona skarżących, a posiłkowo żądanie zmiany wysokości grzywien, jakie zostały nałożone na skarżące we wskazanej decyzji.

Sentencja

- 1) *Skarga zostaje oddalona.*
- 2) *Deutsche Bahn AG, Schenker AG, Schenker China Ltd i Schenker International (HK) Ltd zostają obciążone kosztami postępowania.*

⁽¹⁾ Dz.U. C 243 z 11.8.2012.

Wyrok Sądu z dnia 29 lutego 2016 r. – Panalpina World Transport (Holding) i in./Komisja (Sprawa T-270/12) ⁽¹⁾

(Konkurencja — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Międzynarodowe usługi spedycyjne drogą lotniczą — Decyzja stwierdzająca naruszenie art. 101 TFUE — Ustalanie cen — Dodatkowe opłaty i mechanizmy ustalania cen mające wpływ na cenę końcową — Grzywiny — Proporcjonalność — Waga naruszenia — Równość traktowania — Obowiązek uzasadnienia — Ugoda — Wytyczne z 2006 r. w sprawie metody ustalania grzywien)

(2016/C 136/39)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Panalpina World Transport (Holding) Ltd (Bazylea, Szwajcaria), Panalpina Management AG (Bazylea), Panalpina China Ltd (Hongkong, Chiny) (przedstawiciele: S. Mobley, A. Stratakis, T. Grimmer i B. Smith, solicitors)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: V. Bottka, G. Meessen i P. Van Nuffel, pełnomocnicy, wspierani przez C. Thomasa, solicitor)

Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji z dnia 28 marca 2012 r. C(2012) 1959 final dotyczącej postępowania na podstawie art. 101 [TFUE] i art. 53 porozumienia EOG (sprawa COMP/39462 – Usługi spedycyjne) w zakresie, w jakim dotyczy ona skarżących, a posiłkowo żądanie zmiany wysokości grzywien, jakie zostały nałożone na skarżące we wskazanej decyzji.

Sentencja

- 1) *Skarga zostaje oddalona.*